



VIAGEM A CABO VERDE (JOURNEY TO CAPE VERDE)

Regia/Direction: José Miguel Ribeiro

Interpreti - Voci/Cast - Voices: José Miguel Ribeiro

Sceneggiatura/Screenplay: José Miguel Ribeiro

Produzione/Production: Sardinha em Lata

Animazione/Animation: Alexandra Ramires, Carina Beringuilho, David Doutel, Filipa Gomes da Costa, Laura Gonçalves, Rita Crouchinho Neves, Vasco Sá

Montaggio/Editing: Diogo Carvalho, João Miguel Real

Suono/Sound: Pedro Lima

Paese/Country: Portogallo

Anno di produzione/Year of production: 2010

Genere/Genre and type: Animazione

Durata/Running time: 17min

Sinossi/Synopsis

Questa è la storia di sessanta giorni di cammino a Capo Verde. Nessun telefono cellulare, nessun orologio, nessun piano su cosa fare dopo – solo l'essenziale nello zaino. Il viaggiatore esplora le montagne, i villaggi, il mare, una tartaruga parlante, le capre, la musica, la secca foschia, la gente di Capo Verde e una parte essenziale di sé stesso. / *This is the story of a sixty day long walk in Cape Verde. No mobile phone, no watch, no plans for what to do next – only the bare essentials in the backpack. Out traveller explores the mountains, the villages, the sea, a talking tortoise, the goats, the music, the dry haze, the people of Cape Verde and an essential part of himself.*

Festival/Festivals

2011, Annecy International Animated Film Festival, Francia

2010, Gijón International Film Festival, Spagna

Premi principali/Awards

2012, *Miglior Cortometraggio*, IBAFF International Film Festival

2011, *Miglior Documentario*, Don Quixote Award, Krakow Film Festival

2011, *Miglior Cortometraggio*, Cineport - Portuguese Film Festival

Produttori/Producers

Eva Yébenes, José Miguel Ribeiro, Nuno Beato



Biografia/Biography

Fondatore di Praça Filmes, José Miguel Ribeiro è una delle figure imprescindibili del cinema d'animazione portoghese. Anche illustratore e insegnante, la dedizione di Ribeiro al cinema è costante, avendo diretto numerosi film, tra cui *O Banquete da Rainha* (1994), premiato al Festival Cinanima, *A Suspeita* (1999), vincitore del Cartoon d'Or, *Passeio de Domingo* (2009) o *Estilhaços* (2016), che ha ricevuto il premio per il miglior documentario al Clermont-Ferrand Short Film Festival. / *Founder of Praça Filmes, José Miguel Ribeiro is one of the inescapable figures of Portuguese animation film. Also an illustrator and a teacher, Ribeiro's dedication to cinema is constant, having directed numerous films, including O Banquete da Rainha (1994), awarded at the Cinanima Festival, A Suspeita (1999), winner of the Cartoon d'Or, Passeio de Domingo (2009), or Estilhaços (2016), which received the Best Documentary Award at Clermont-Ferrand Short Film Festival.*

Filmografia/Filmography

Fragments (2016)

Estilhaços (2016)

Paso a paso (2015)

Papel de Natal (Christmas Wrapping Paper) (2015)

20 Desenhos e um Abraço (2014)

Dodu: O Rapaz de Cartão (2011)

Viagem a Cabo Verde (Journey to Cape Verde) (2010)

Passeio de Domingo (Sunday Drive) (2009)

Abraço do Vento (Wind's Embrace) (2004)

As Coisas Lá de Casa (2003)

A Suspeita (The Suspect) (1999)

O Banquete da Rainha (1996)

Ovos (1995)

Contatti/Contact

anac@pracaofilmes.com

ritario@sardinhaemlata.com

